#### 公益社団法人日本外国特派員協会

The Foreign Correspondents' Club of Japan

100-0005 Japan, Tokyo-to, Chiyoda-ku, Marunouchi, 3-2-3, Marunouchi Nijubashi Building 5F http://www.fccj.or.jp E-mail: front@fccj.or.jp Tel:+81-3-3211-3161 Fax:+81-3-3211-3168

#### Club Operations from September 18 to September 26, 2021

Please note that the Club facilities will be closed Saturdays as well as Sundays and holidays while the state of emergency will be in force from July 12, although regular members will be able to access the Workroom.

The Board of Directors meeting on August 19, 2021 decided that all members and their guests wear a mask except eating and drinking when visiting the Club. In addition, we are currently asking everyone who visits our premises to fill in a registration form and undergo a temperature check at the reception desk before entering.

# Saturday, September 18, 2021 and Sunday, September 19 and Monday, September 20, 2021 (National holiday: Respect for the Aged Day)

Club facilities: Closed.

Regular members can access the Workroom

# Tuesday, September 21 and Wednesday, September 22, 2021

#### Main Bar:

11:30 a.m. - 4:00 p.m. (L.O.: 3:00 p.m. No alcohol service)

Paid Self-service coffee and tea 4:00 p.m.- 5:30 p.m.

#### Pen & Ouill:

11:45 a.m. - 3:00 p.m. (L.O.: 1:30 p.m.)

(Reservation required by phone only. Lunch service only. No alcohol service)

## Masukomi Sushi Bar:

11:30 a.m. - 2:00 p.m. (L.O.: 1:30 p.m.)

(Lunch service only. No alcohol service)

#### **Reception Desk:**

10:00 a.m. - 6:00 p.m. (No cloak service is available)

## Library:

10:00 a.m. -7:00 p.m.

## **Club Office (6th floor):**

11:00 a.m. -5:00 p.m.

# Thursday, September 23, 2021 (National holiday: Autumnal Equinox Day)

Club facilities: Closed.

Regular members can access the Workroom

## Friday, September 24, 2021

#### Main Bar:

11:30 a.m. - 4:00 p.m. (L.O.: 3:00 p.m. No alcohol service)

Paid Self-service coffee and tea 4:00 p.m.- 5:30 p.m.

## Pen & Quill:

11:45 a.m. - 3:00 p.m. (L.O.: 1:30 p.m.)

(Reservation required by phone only. Lunch service only. No alcohol service)

#### Masukomi Sushi Bar:

11:30 a.m. - 2:00 p.m. (L.O.: 1:30 p.m.)

(Lunch service only. No alcohol service)

## **Reception Desk:**

10:00 a.m. - 6:00 p.m. (No cloak service is available)

#### Library:

10:00 a.m. -7:00 p.m.

# Club Office (6th floor):

11:00 a.m. -5:00 p.m.

## Saturday, September 25, 2021 and Sunday, September 26, 2021

Club facilities: Closed.

Regular members can access the Workroom

If you have any inquiries, please contact front@fcci.or.jp between 10:00 a.m. -8:00 p.m. on weekdays.

We apologize for the inconvenience and appreciate your understanding.

#### 公益社団法人日本外国特派員協会

The Foreign Correspondents' Club of Japan

100-0005 Japan, Tokyo-to, Chiyoda-ku, Marunouchi, 3-2-3, Marunouchi Nijubashi Building 5F http://www.fccj.or.jp E-mail: front@fccj.or.jp Tel:+81-3-3211-3161 Fax:+81-3-3211-3168

## 2021年9月18日(土)から9月26日(日)の期間のクラブの営業時間のお知らせ

お願い:7月12日以降、緊急事態宣言が発令されている間は、土曜日、日曜日及び祝日はクラブ施設を休業といたしますので、ご注意願います。正会員の方はワークルームをご利用いただけます。

2021 年 8 月 19 日開催の理事会決議によりまして、当協会では、会員様及びご来訪の際にはマスクの着用を義務付ける事となりましたので、飲食時を除き常時マスク着用願います。また、現在、ご来訪の皆様には、受付にて入館前に登録用紙へのご記入と検温をお願いしております。

2021 年 9 月 18 日(土)、2021 年 9 月 19 日(日)、2021 年 9 月 20 日(月 祝日 敬老の日) クラブは閉館します。レギュラーメンバーはワークルームを使用できます。

## 2021年9月21日(火)から9月22日(水)

## メインバー:

11 時 30 分から 16 時 (ラストオーダー15 時 アルコール類はご提供できません) 有料セルフサービスタイム:16 時から 19 時(コーヒー、紅茶のみ)

#### ダイニングルーム:

11 時 45 分から 15 時 (ラストオーダー13 時 30 分)

(お電話にてご予約が必要 ランチサービスのみ アルコール類はご提供できません)

#### マスコミ寿司バー:

11 時 30 分から 14 時 (ラストオーダー: 13 時 30 分)

(ランチサービスのみ アルコール類はご提供できません)

### フロントデスク:

## 10 時から 18 時 (クロークサービスは停止中です。)

**ライブラリー:** 10 時から 19 時

事務局: 11 時から 17 時

#### 2021年9月23日(木 祝日 秋分の日)

クラブは閉館します。レギュラーメンバーはワークルームを使用できます。

# 2021年9月24日(金)

#### メインバー:

11 時 30 分から 16 時 (ラストオーダー15 時 アルコール類はご提供できません)

有料セルフサービスタイム: 16 時から 19 時(コーヒー、紅茶のみ)

# ダイニングルーム:

11 時 45 分から 15 時 (ラストオーダー13 時 30 分)

(お電話にてご予約が必要 ランチサービスのみ アルコール類はご提供できません)

## マスコミ寿司バー:

11 時 30 分から 14 時 (ラストオーダー: 13 時 30 分)

(ランチサービスのみ アルコール類はご提供できません)

#### フロントデスク:

## 10 時から 18 時 (クロークサービスは停止中です。)

ライブラリー: 10 時から 19 時

事務局: 11 時から 17 時

## 2021年9月25日(土)、2021年9月26日(日)

クラブは閉館します。レギュラーメンバーはワークルームを使用できます。

お問い合わせは front@fccj.or.jp にて平日 10 時から 20 時の間対応しております。 皆様のご理解とご協力をよろしくお願い致します。